

Contratto Open License

Sommario

1.	Definizioni.	1
2.	Concessioni di licenza ed esecuzione da parte della Società.	2
3.	Diritti di Utilizzo del Prodotto.	4
4.	Presentazione di ordini in base a un Numero di Autorizzazione esistente da parte delle Consociate.	4
5.	Codice "Product Key" per contratti multilicenza.	4
6.	Esecuzione di copie di Prodotti e diritti di re-imaging.	4
7.	Durata e Risoluzione.	5
8.	Trasferimento e riassegnazione di Licenze.	5
9.	Riservatezza.	7
10.	Garanzie.	7
11.	Difesa dai reclami di terzi aventi ad oggetto la violazione dei diritti e l'appropriazione indebita.	8
12.	Limitazione di responsabilità.	9
13.	Verifica relativa all'utilizzo dei prodotti e dei servizi.	10
14.	Rinnovo di un ordine.	10
15.	Contratto Open License per Enti Pubblici.	10
16.	Varie.	11

Il presente Contratto Microsoft Open License viene stipulato tra la Società (la persona giuridica identificata come licenziatario nelle RegISTRAZIONI Online, nel caso in cui la Società sia una Società eOpen, oppure nella conferma della Licenza cartacea allegata al presente Contratto di Licenza, la "conferma della Licenza cartacea", nel caso in cui la Società sia una Società pOpen) e Microsoft.

Il presente contratto è composto da (1) le condizioni del presente contratto, (2) la Lista dei Prodotti e (3) i Diritti di Utilizzo del Prodotto applicabili ai Prodotti ottenuti in licenza ai sensi del presente contratto e, nel caso in cui la Società sia una Società pOpen, (4) la conferma della Licenza cartacea.

Esercitando i diritti concessi dal presente contratto o comunicando l'accettazione del contratto da parte della Società all'indirizzo <https://www.microsoft.com/licensing/servicecenter/> (o a un sito diverso che Microsoft avrà cura di segnalare), la Società (1) accetta di essere vincolata dalle condizioni del presente contratto e (2) dichiara e garantisce a Microsoft che la Società soddisfa tutti i requisiti di idoneità per ottenere in licenza le copie del Prodotto o dei Prodotti coperti dal presente contratto. Qualora la Società non accetti le condizioni del presente contratto, dovrà contattare prontamente il rivenditore per ottenere il rimborso del prezzo.

Condizioni

1. Definizioni.

Al presente contratto si applicano le seguenti definizioni:

"Consociata" di una parte è una persona giuridica di proprietà della parte, che è proprietaria della parte oppure che è sotto la comune proprietà. "Proprietà" è il controllo di oltre il 50% del capitale sociale.

"Numero di Autorizzazione" è il numero univoco indicato nelle RegISTRAZIONI Online (nel caso in cui la Società sia una Società eOpen) o nella conferma della Licenza cartacea (nel caso in cui la Società sia una Società pOpen) che consente alla Società Iniziale e alle sue Consociate idonee di presentare uno o più ordini di acquisto ai sensi del programma Microsoft Open License per i 24 mesi solari completi successivi alla data di emissione del Numero di Autorizzazione.

"Disponibile" è un Prodotto che Microsoft indica nella Lista dei Prodotti e che concede in licenza in base a uno specifico programma di licenza o i Servizi che Microsoft indica nella lista dei Servizi e che possono essere ordinati nell'ambito di un'Attestazione di Servizi.

“Società” è la persona giuridica che stipula il presente contratto e tutte le sue Consociate.

“Regione Definita” è l'area geografica come definita nell'elenco delle aree, disponibile all'indirizzo <http://www.microsoft.com/licensing/licensing-options/open-regional.aspx>, in cui la Società Iniziale ha la propria organizzazione e in cui opera.

“Società eOpen” significa che la Società è una società eOpen nel caso in cui Microsoft invii la conferma della Licenza e del contratto Open License Agreement della Società in formato elettronico tramite il sito Web protetto eOpen all'indirizzo <https://www.microsoft.com/licensing/servicecenter/>.

“Fix” sono i fix di Prodotto, le modifiche o i miglioramenti apportati ai Prodotti o i loro derivati che Microsoft rilascia a livello generale, ad esempio i service pack per i Prodotti commerciali, o che Microsoft fornisce alla Società durante l'erogazione dei servizi per risolvere un problema specifico.

“Licenza” è, per i Prodotti identificati nella Lista dei Prodotti, incluse le Licenze standard e gli aggiornamenti per i sistemi operativi desktop, il diritto di eseguire la versione del Prodotto ordinata;

“L&SA (Licenza e Software Assurance) w è Licenza e Software Assurance per qualsiasi Prodotto ordinato.

“Microsoft” è, a seconda dei casi, la Consociata Microsoft che stipula il presente contratto e le sue Consociate.

“Registrazioni Online” sono le registrazioni di Microsoft come indicate sul sito <https://www.microsoft.com/licensing/servicecenter/> (o su un sito diverso che Microsoft avrà cura di segnalare) relativamente a ogni specifico ordine di acquisto al quale Microsoft dà esecuzione, così come eventualmente modificato per segnalare eventuali trasferimenti, rimborsi o altre variazioni delle Licenze.

“Società Iniziale” è la persona giuridica che per prima riceve un Numero di Autorizzazione.

“Società pOpen” significa che la Società è una Società pOpen nel caso in cui Microsoft invii il contratto Open License Agreement e la conferma della Licenza della Società in formato cartaceo.

“Prodotto” è il prodotto che Microsoft concede in Licenza a fronte di un corrispettivo, inclusi i servizi online e gli altri servizi basati sul web.

“Lista dei Prodotti” è, relativamente a qualsiasi programma di licenza, l'elenco pubblicato periodicamente da Microsoft su Internet e consultabile all'indirizzo <http://www.microsoft.com/licensing/contracts>, o su un sito diverso che Microsoft avrà cura di segnalare. La lista dei Prodotti può essere modificata nel tempo da Microsoft. A ogni determinato programma di licenza corrisponde una specifica Lista dei Prodotti, nella quale verranno indicati i Prodotti disponibili o che potranno essere resi tali (la cui disponibilità potrà variare a seconda del paese) e le condizioni o limitazioni specifiche relative all'acquisizione di Licenze per quei Prodotti.

“Diritti di Utilizzo del Prodotto” sono, relativamente a un programma di licenza, i diritti di utilizzo di ciascun Prodotto e versione pubblicati per lo specifico programma di licenza all'indirizzo <http://www.microsoft.com/licensing/contracts> o su un sito diverso che Microsoft avrà cura di segnalare.

“Eseguire” e “utilizzare” significa duplicare, installare, utilizzare, accedere a, visualizzare, eseguire o comunque interagire con i Prodotti.

“Software Assurance” è il diritto di utilizzare un insieme di vantaggi, che possono includere nuove versioni del software e altri vantaggi per i Prodotti come indicato nella Lista dei Prodotti e

“Segreto Commerciale” significa le informazioni non generalmente note o facilmente accessibili al pubblico, che abbiano conseguentemente un valore economico e che siano state oggetto di misure ragionevoli, in base alle circostanze, atte a preservarne la segretezza.

2. Concessioni di licenza ed esecuzione da parte della Società.

Durante il periodo di validità del presente contratto la Società dispone dei diritti di seguito indicati. Tali diritti si applicano alle Licenze ottenute in base a un Numero di Autorizzazione e non si riferiscono agli ordini o alla fornitura dei supporti di memorizzazione. La possibilità di eseguire la versione attuale o una versione successiva di un Prodotto ottenuto in licenza ai sensi del presente contratto potrebbe essere subordinata ai requisiti minimi di sistema o ad altri fattori, quali l'hardware o altro software.

- a. **In generale.** La Società può utilizzare ciascun Prodotto specificato nelle Registrazioni Online. In generale, i diritti sull'utilizzo diventano permanenti dopo che la Società ha effettuato l'intero pagamento.
- b. **Versione precedente o versione in lingua diversa.** La Società potrà eseguire, al posto di una qualsiasi versione del Prodotto ottenuta in licenza ai sensi del presente contratto, una versione precedente o una versione in lingua diversa (purché la Licenza, l'L&SA (Licenza e Software Assurance) o la copertura Software Assurance per tale versione in lingua diversa sia disponibile a un prezzo uguale o inferiore al prezzo corrisposto per il tipo di Licenza corrispondente della versione ordinata) dello stesso Prodotto.
- c. **Licenze perpetue tramite Software Assurance.** Le Licenze perpetue ricevute tramite la copertura Software Assurance sostituiscono e prevalgono sulle Licenze perpetue sottostanti, ovvero le Licenze perpetue per le quali è stata ordinata la copertura Software Assurance. Tutte le Licenze perpetue acquistate ai sensi del presente contratto sono soggette alle condizioni del contratto stesso e a quelle dei Diritti di Utilizzo del Prodotto applicabili.
- d. **Conferma della Licenza.** Le Registrazioni Online (nel caso in cui la Società sia una Società eOpen) o la conferma della Licenza cartacea (nel caso in cui la Società sia una Società pOpen) e il presente contratto costituiscono la conferma e la prova che la Società ha ottenuto le Licenze ai sensi del presente contratto. Nel caso in cui la Società sia una Società pOpen, la cronologia degli acquisti di Open License effettuati dalla Società può essere visualizzata dalla Società stessa sul seguente sito Web protetto: <https://www.microsoft.com/licensing/servicecenter/>. Microsoft fornisce questo servizio per assistere le Società pOpen nella gestione dei beni IT.
- e. **Limitazioni relative all'utilizzo.** La Società non potrà:
- (i) separare e utilizzare i componenti di un Prodotto su due o più computer, effettuare l'aggiornamento o il downgrade dei componenti in momenti diversi oppure trasferire i componenti separatamente, salvo quanto previsto nei Diritti di Utilizzo del Prodotto;
 - (ii) decodificare, decompilare o disassemblare Prodotti o Fix, fatta eccezione per i casi in cui la legge applicabile lo permetta, nonostante la presente limitazione oppure
 - (iii) distribuire, concedere in sublicenza, concedere Prodotti o Fix in noleggio, locazione, prestito oppure fornire hosting a o per conto di terzi, fatti salvi i casi espressamente consentiti nel presente contratto o in un contratto scritto separato o in altro modo dai Diritti di Utilizzo del Prodotto applicabili.
- f. **Qualificazione delle Licenze per i sistemi operativi desktop.** Tutte le Licenze dei sistemi operativi ottenute attraverso il presente programma sono unicamente Licenze di aggiornamento. In base al presente programma non vengono rese disponibili licenze complete per i sistemi operativi. Qualora la Società scelga Windows Desktop Operating System Upgrade, tutti i desktop qualificati, sui quali la Società eseguirà Windows Desktop Operating System Upgrade, dovranno essere muniti di licenza per eseguire uno dei sistemi operativi qualificanti identificati nella Lista dei Prodotti disponibile all'indirizzo <http://www.microsoft.com/licensing>. L'elenco dei sistemi operativi che si qualificano per l'aggiornamento Windows Desktop Operating System Upgrade varia in base alle condizioni dell'ordine. Tale elenco è più esteso al momento dell'ordine iniziale di quanto non lo sia per gli ordini successivi e per gli aggiornamenti del sistema durante il periodo di validità del presente contratto. Le esclusioni sono soggette a modifica in occasione del rilascio di nuove versioni di Windows.
- (i) Per utilizzare un soggetto terzo al fine di effettuare il re-imaging di Windows Operating System Upgrade, la Società dovrà certificare di aver acquistato licenze per sistemi operativi qualificanti. Per dettagli, è possibile consultare la Lista dei Prodotti.
- g. **Servizio supporto tecnico clienti.** Il servizio di supporto tecnico per il Prodotto non è incluso nelle Licenze ottenute ai sensi del presente contratto.
- h. **Servizi online.** I Servizi Online vengono forniti come servizi in abbonamento e sono soggetti alle condizioni proprie indicate nei Diritti di Utilizzo dei Prodotti e nella Lista dei Prodotti.

3. Diritti di Utilizzo del Prodotto.

Diritti di Utilizzo del Prodotto. Microsoft pubblica i Diritti di Utilizzo del Prodotto per ciascuna versione di ciascun Prodotto.

a. Diritti di Utilizzo del Prodotto per le versioni attuali e future dei Prodotti.

I Diritti di Utilizzo del Prodotto in essere alla data di attivazione del Numero di Autorizzazione si applicheranno all'utilizzo da parte della Società della versione di ciascun Prodotto che era la versione attuale in tale data. Per le versioni future, troveranno applicazione i Diritti di Utilizzo del Prodotto in vigore al momento in cui tali versioni future verranno rilasciate per la prima volta. In entrambi i casi le modifiche successive apportate da Microsoft ai Diritti di Utilizzo del Prodotto per una versione particolare non si applicheranno all'utilizzo di tale versione da parte della Società.

b. Diritti di Utilizzo del Prodotto per le versioni precedenti (downgrade).

Qualora la Società esegua una versione di un Prodotto precedente alla versione che era attuale alla data di attivazione del Numero di Autorizzazione, si applicheranno i Diritti di Utilizzo del Prodotto per la versione ottenuta in licenza e non quelli per la versione eseguita. Tuttavia, qualora la versione precedente includa componenti che non fanno parte della versione ottenuta in licenza, i Diritti di Utilizzo del Prodotto relativi a tali componenti si applicheranno all'utilizzo degli stessi da parte della Società.

Microsoft accetta di rendere disponibili una copia dei Diritti di Utilizzo del Prodotto ed eventuali aggiornamenti sul sito Web <http://www.microsoft.com/licensing/contracts> o su un sito diverso che Microsoft avrà cura di segnalare oppure utilizzando altri strumenti appropriati.

4. Presentazione di ordini in base a un Numero di Autorizzazione esistente da parte delle Consociate.

Le Consociate che sono organizzate e gestite in conformità alle leggi di un paese appartenente alla Regione Definita della Società Iniziale potranno condividere il Numero di Autorizzazione della Società Iniziale per ordinare le Licenze ai sensi del programma Microsoft Open License al livello di prezzi per il quale si qualifica la Società Iniziale. Le Consociate che utilizzano un Numero di Autorizzazione della Società Iniziale dovranno (1) ordinare solo all'interno del gruppo di Prodotti coperto da tale Numero di Autorizzazione, (2) presentare tutti gli ordini tramite rivenditori dei loro paesi (o, per le consociate che hanno sede in un paese membro dell'UE o dell'EFTA, tramite i rivenditori che si trovano in un paese membro dell'UE o dell'EFTA) e (3) presentare tutti gli ordini prima della scadenza di tale Numero di Autorizzazione. Microsoft non respingerà alcun ordine senza un motivo ragionevole.

5. Codice "Product Key" per contratti multilicenza.

La Società deve utilizzare un Codice "Product Key" Volume License (VLK) specifico per installare alcuni Prodotti concessi in licenza. Tale Codice VLK viene fornito nelle Registre Online (nel caso in cui la Società sia una Società eOpen) oppure nella conferma della Licenza cartacea (nel caso in cui la Società sia una Società pOpen) affinché la Società possa utilizzarlo esclusivamente per ciascun acquisto di Licenza specifico. La Società accetta di fare ogni sforzo possibile per conservare in modo protetto il Codice "Product key" e si impegna inoltre a non comunicare a terzi non autorizzati il presente Codice "Product key". Per ulteriori informazioni sui Codici VLK, la Società potrà visitare l'indirizzo <http://www.microsoft.com/licensing>.

6. Esecuzione di copie di Prodotti e diritti di re-imaging.

- a. Copie per la distribuzione interna.** La Società potrà effettuare tante copie dei Prodotti concessi in licenza quante sono necessarie al solo fine di distribuirle per essere utilizzate dagli utenti come indicato nel presente contratto. Le copie devono essere vere e complete (incluse le comunicazioni relative a copyright e marchi) e devono essere effettuate da supporti di memorizzazione o da una fonte di rete acquisita ovvero resa disponibile da una fonte di rete approvata da Microsoft per quel Prodotto. La Società potrà utilizzare un terzo per effettuare e installare tali copie, ma accetta di essere ritenuta

responsabile delle azioni di tale terzo. La Società accetta di porre in essere ragionevoli sforzi per far sì che i suoi dipendenti, i soggetti che agiscono per conto suo e qualsiasi altro soggetto autorizzato a utilizzare i Prodotti siano a conoscenza del fatto che i Prodotti sono concessi in licenza da Microsoft e soggetti alle condizioni del presente contratto.

- b. Diritto di effettuare il re-imaging.** In alcuni casi il re-imaging è consentito utilizzando i supporti di memorizzazione del Prodotto. La Società dovrà acquistare almeno una Licenza per potere effettuare il re-imaging. Qualora i prodotti Microsoft siano stati ricevuti in licenza (1) da un Original Equipment Manufacturer ("OEM"), (2) come "Full Packaged Product" o "FPP" attraverso un dettagliante oppure (3) ai sensi di un altro programma Microsoft, i supporti di memorizzazione forniti in base al presente contratto potranno essere generalmente impiegati per creare immagini da utilizzare in sostituzione delle copie fornite tramite tale fonte distinta. Il presente diritto è subordinato a quanto segue:
- (i) La Consociata Registrata deve avere ottenuto Licenze separate da tale fonte distinta per ogni Prodotto di cui è stato effettuato il re-imaging.
 - (ii) Il Prodotto, la lingua, la versione e i componenti delle copie dovranno essere identici al Prodotto, alla lingua, alla versione e a tutti i componenti delle copie che sostituiscono e il numero delle copie o delle istanze del Prodotto di cui è stato effettuato il re-imaging resterà uguale;
 - (iii) Fatta eccezione per le copie di un sistema operativo e le copie di Prodotti ottenuti in licenza in base a un altro programma Microsoft, il tipo di Prodotto (ad esempio la Licenza di aggiornamento o la Licenza completa) dovrà essere uguale al tipo di Prodotto ottenuto da tale fonte diversa.
 - (iv) Qualunque requisito specifico dei Prodotti per il re-imaging indicato nella Lista dei Prodotti.
 - (v) Il re-imaging eseguito in virtù del presente sottoparagrafo rimane soggetto alle condizioni e ai diritti sull'utilizzo forniti con la Licenza ottenuta dalla fonte distinta. Il presente sottoparagrafo non crea o estende alcuna garanzia o obbligazione di supporto.

7. Durata e Risoluzione.

- a. Il presente contratto entra in vigore alla data in cui viene accettato da Microsoft.
- b. Il presente contratto ha durata di 24 mesi solari dalla data di entrata in vigore.
- c. Ciascuna parte potrà risolvere il presente contratto solo in caso di grave inadempimento dell'altra parte. Salvo il caso in cui l'inadempimento non sia, per sua stessa natura, rimediabile entro 30 giorni dalla data in cui esso si verifica, la parte che intende chiedere la risoluzione per inadempimento dovrà darne preavviso scritto di 30 giorni e concedere all'altra parte la possibilità di porre rimedio all'inadempimento.
- d. **Effetti della risoluzione o della scadenza.** Alla scadenza o alla risoluzione del presente contratto:
 - (i) La Società dovrà ordinare tutte le copie dei Prodotti eseguiti, per i quali non ha in precedenza presentato un ordine. Tutti i pagamenti non ancora eseguiti relativi alle Licenze si considerano scaduti ed esigibili.
 - (ii) Il diritto della Società di eseguire gli aggiornamenti ai sensi del presente contratto cessa qualora la Società non rinnovi la copertura Software Assurance. In tal caso, per riceverla nuovamente dovrà ottenere sia una licenza che la copertura Software Assurance.

8. Trasferimento e riassegnazione di Licenze.

- a. **Trasferimento di Licenze a Consociate o terzi.** I trasferimenti di licenze non sono consentiti, salvo ove espressamente previsto dal presente Articolo.

(i) **Diritto di trasferimento.** La Società potrà trasferire le Licenze identificate nelle RegISTRAZIONI Online (nel caso in cui la Società sia una Società eOpen) o nella conferma della Licenza cartacea (nel caso in cui la Società sia una Società pOpen) a (1) una Consociata organizzata e gestita in conformità alle leggi di un paese appartenente alla Regione Definita della Società Iniziale o (2) un terzo che non sia una consociata in seguito a una fusione, una dismissione o un'acquisizione di una Consociata o di una divisione operativa. La Società dovrà includere tutte le Licenze emesse ai sensi dell'ordine di acquisto iniziale e di qualsiasi ordine successivo presentato in base al Numero di Autorizzazione e al diritto di acquistare Licenze aggiuntive in futuro in base al Numero di Autorizzazione. A ciascun ordine della Società viene assegnato un numero di licenza univoco. La Società potrà trasferire la Licenza al livello del numero di licenza. A tal fine, la Società dovrà trasferire tutte le Licenze che abbiano lo stesso numero di licenza. La Società dovrà obbligatoriamente trasferire tutte le Licenze associate a un particolare numero di licenza. Per far ciò, la Società dovrà completare e inviare a Microsoft una comunicazione di trasferimento mediante un modulo che può essere scaricato all'indirizzo <http://www.microsoft.com/licensing/contracts> prima del trasferimento. Nessun trasferimento di Licenza sarà valido se la Società non fornirà al cessionario, e il cessionario non accetterà per iscritto, gli applicabili Diritti di Utilizzo del Prodotto, le limitazioni relative all'utilizzo, le limitazioni di responsabilità e le limitazioni relative al trasferimento previste nel presente Articolo. La Società non potrà trasferire le Licenze all'esterno della Regione Definita della Società Iniziale. L'eventuale trasferimento non effettuato in conformità al presente Articolo sarà nullo e la Società dovrà restituire o distruggere le copie con licenza.

(ii) **Limitazioni.** Anche in caso di fusione, acquisizione o dismissione, i seguenti tipi di trasferimento non saranno ammessi:

- Licenze per brevi periodi di tempo (90 giorni o un periodo inferiore);
- diritti temporanei di utilizzo dei Prodotti;
- la copertura Software Assurance;
- Licenze perpetue acquisite attraverso Software Assurance di qualsiasi versione di un Prodotto, separatamente dalle Licenze sottostanti per le quali era stata ordinata la copertura Software Assurance;
- una Licenza di aggiornamento per un Prodotto di un sistema operativo desktop separatamente dalla Licenza per il sistema operativo sottostante o dal computer sul quale il Prodotto è stato inizialmente installato;
- licenze per le versioni complete dei sistemi operativi desktop, a meno che queste non siano trasferite con la vendita del dispositivo su cui sono in esecuzione oppure
- qualsiasi vantaggio di Software Assurance o prodotto dei servizi Online.

(iii) **Divieto di rivendita.** È espressamente proibita la rivendita di Licenze. È altresì vietato il trasferimento da parte della Società o delle sue Consociate allo scopo principale di rendere possibile il trasferimento di tali Licenze a un terzo che non sia una Consociata.

b. Riassegnazioni interne di Licenze e Software Assurance.

(i) **Per Prodotti diversi dal sistema operativo desktop.** Per Prodotti diversi dal sistema operativo desktop, la Società potrà riassegnare internamente le Licenze da un reparto all'altro nell'ambito della propria persona giuridica. Tuttavia, la Società e le sue Consociate non potranno riassegnarsi reciprocamente le Licenze. La Società non potrà riassegnare Licenze per brevi periodi di tempo (90 giorni o periodi inferiori) oppure riassegnare la copertura Software Assurance o altri diritti di aggiornamento separatamente dalla Licenza sottostante, salvo quanto diversamente previsto nel presente contratto. La Società non potrà riassegnare le Licenze per il sistema operativo desktop da un computer a un altro.

- (ii) **Per i sistemi operativi desktop.** La Società potrà riassegnare internamente la copertura Software Assurance prevista per i sistemi operativi desktop dal computer originale a un computer sostitutivo nell'ambito della propria persona giuridica, a condizione che (1) il computer sostitutivo disponga di licenza per eseguire l'ultima versione del sistema operativo e (2) la Società rimuova qualsiasi aggiornamento del sistema operativo desktop dal computer originale. La Società e le sue Consociate non potranno riassegnarsi reciprocamente la copertura Software Assurance.

9. **Riservatezza.**

Nella misura consentita dalla legge applicabile le condizioni del presente contratto sono riservate. Nessuna delle parti comunicherà tali condizioni, o il contenuto di eventuali discussioni che hanno portato alla loro definizione, a terzi che non siano Consociate o soggetti che agiscono per conto loro, oppure a rivenditori designati o futuri che: (1) abbiano esigenza di conoscere tali informazioni per dare supporto nel corso dell'esecuzione del presente contratto e (2) siano stati resi edotti del fatto che tali informazioni debbano essere gestite con estrema riservatezza.

Qualora una delle parti fornisca all'altra suggerimenti relativi a modifiche o miglioramenti oppure altri commenti riguardanti i prodotti o i servizi di quest'ultima, la parte che li riceve potrà utilizzarli per qualsiasi fine, senza obbligazione di alcun tipo, tranne l'impegno a non comunicare la fonte di tali commenti senza il consenso della parte che li ha forniti.

Nessuna delle parti è soggetta all'obbligazione di limitare gli incarichi lavorativi di rappresentanti che abbiano avuto accesso a informazioni riservate. Nessuna delle parti è in grado di controllare quali informazioni l'altra parte le comunicherà durante il rapporto di collaborazione, né quali informazioni ricorderanno i rispettivi rappresentanti, anche senza ricorrere ad appunti o altri mezzi. Le parti accettano che l'utilizzo delle predette informazioni nello sviluppo o nella distribuzione dei rispettivi prodotti e servizi non farà sorgere responsabilità alcuna ai sensi del presente contratto o delle leggi a tutela dei Segreti Commerciali; per tale ragione, le parti concordano di limitare le informazioni comunicate all'altra parte.

10. **Garanzie.**

- a. **Garanzia espressa limitata.** Microsoft garantisce che ciascuna versione di un Prodotto ottenuto in licenza dalla Società funzionerà in sostanziale conformità a quanto descritto nella documentazione dell'utente applicabile. Tale garanzia è soggetta alle seguenti limitazioni:

- (i) la garanzia si applica per un anno a partire dalla data in cui la Società esegue per la prima volta una copia del Prodotto;
- (ii) qualsiasi garanzia o condizione implicita avrà validità solo durante il periodo di validità della garanzia limitata, fatto salvo nei casi in cui la legge applicabile non consenta tale limitazione;
- (iii) la garanzia limitata non copre problemi causati da incidenti, uso improprio o da un utilizzo dei Prodotti non conforme alle disposizioni del presente contratto o ai Diritti di Utilizzo del Prodotto oppure derivanti da eventi non soggetti al ragionevole controllo di Microsoft;
- (iv) la garanzia limitata non si applica ai componenti di Prodotti che la Società è autorizzata a ridistribuire e
- (v) la garanzia limitata non si applica a problemi dovuti alla mancanza dei requisiti minimi di sistema.

- b. **Rimedi della Società.** Qualora Microsoft non rispetti le condizioni delle suddette garanzie limitate e la Società lo comunichi a Microsoft durante il periodo di validità della garanzia, Microsoft potrà, a sua discrezione, (1) rimborsare il prezzo pagato per il Prodotto o (2) riparare o sostituire il Prodotto. Questi sono gli unici rimedi della Società relativi all'inadempimento della garanzia limitata, a meno che non siano previsti altri rimedi ai sensi della legge applicabile.

- c. **Servizi di supporto.** Qualora Microsoft fornisca servizi di supporto, garantisce che verranno eseguiti utilizzando gli standard e le pratiche accettati in genere nel settore informatico e che porrà in essere ragionevoli sforzi sotto il profilo commerciale al fine di fornire tali servizi di supporto.
- d. **ESCLUSIONE DI ALTRE GARANZIE. OLTRE ALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA,** MICROSOFT NON FORNISCE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI ESPRESSE O IMPLICITE. MICROSOFT NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA, DICHIARAZIONE O CONDIZIONE IMPLICITA, INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ (QUALITÀ NON INFERIORE ALLA MEDIA), IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, QUALITÀ SODDISFACENTE, TITOLARITÀ O NON VIOLAZIONE DI DIRITTI DI TERZI. LE PRESENTI ESCLUSIONI TROVANO APPLICAZIONE NELLA MISURA MASSIMA STABILITA DALLA LEGGE APPLICABILE.
- e. **DIRITTI PREVISTI DALLA LEGGE.** Quanto sopra riportato, non incide su eventuali diritti previsti dalla legge, che la Società può esercitare nei confronti di Microsoft, delle sue Consociate o del rivenditore, presso cui la Società ha acquistato il Prodotto concesso in licenza.

11. Difesa dai reclami di terzi aventi ad oggetto la violazione dei diritti e l'appropriazione indebita.

- a. **Tutela.** Microsoft difenderà la Società nel caso in cui terzi, che non siano consociate della Società, propongano un reclamo con il quale sostengano che un Prodotto o un Fix violi il brevetto, il copyright o il marchio oppure faccia un utilizzo intenzionalmente illecito del Segreto Commerciale del terzo. Microsoft pagherà, inoltre, l'importo liquidato in una sentenza definitiva di condanna (o in un accordo transattivo al quale Microsoft abbia prestato il proprio consenso). Nel presente Articolo viene fornito il rimedio esclusivo della Società relativo a tali reclami.
- b. **Impegno della Società.** La Società dovrà comunicare tempestivamente per iscritto a Microsoft il reclamo e accettare che Microsoft abbia l'esclusivo controllo della linea di difesa o della definizione delle condizioni dell'accordo transattivo. La Società dovrà inoltre compiere ogni ragionevole sforzo per assistere Microsoft nella definizione della linea di difesa. Microsoft, da parte sua, rimborserà alla Società tutte le spese esposte in misura ragionevole sostenute per fornire tale assistenza.
- c. **Limitazioni dell'obbligazione di difesa.** Le obbligazioni di Microsoft non troveranno applicazione qualora il reclamo o la sentenza sia basata su:
 - (i) utilizzo del Prodotto o del Fix da parte della Società dopo che Microsoft abbia comunicato alla Società stessa di interrompere detto utilizzo a causa del reclamo avanzato da terzi;
 - (ii) combinazione del Prodotto o del Fix con prodotti, dati o processi aziendali non Microsoft;
 - (iii) danni attribuibili al valore dell'utilizzo di prodotti, dati o processi aziendali non Microsoft,
 - (iv) modifiche apportate dalla Società al Prodotto o al Fix;
 - (v) redistribuzione del Prodotto o del Fix da parte della Società oppure l'utilizzo degli stessi a beneficio di terzi che non siano Consociate;
 - (vi) utilizzo di uno o più marchi Microsoft da parte della Società senza il preventivo consenso scritto di Microsoft oppure
 - (vii) qualsiasi reclamo avente ad oggetto Segreti Commerciali, dove la Società abbia ottenuto il Segreto Commerciale (1) tramite mezzi impropri o (2) in circostanze tali da originare un obbligo di mantenere la segretezza o limitarne l'utilizzo oppure (3) da un soggetto (diverso da Microsoft o da una sua Consociata), che ha un obbligo di riservatezza nei confronti del terzo che propone il reclamo.

La Società dovrà rimborsare a Microsoft i costi o i danni che derivino dalle azioni sopra indicate.

d. Diritti e rimedi specifici in caso di violazione.

(i) Diritti di Microsoft relativi alla risoluzione di possibili violazioni. Qualora Microsoft venga a conoscenza di un reclamo avente ad oggetto la violazione di un diritto in merito a un Prodotto o a un Fix, Microsoft potrà procedere in uno dei seguenti modi, a proprie spese e a sua discrezione:

- ottenere per la Società il diritto di continuare a eseguire il Prodotto o il Fix assertivamente dichiarato oppure
- modificare il Prodotto o il Fix oppure sostituirlo con un Prodotto o un Fix avente funzionalità equivalenti in modo che non violi alcun altro diritto, nel qual caso la Società dovrà sospendere immediatamente l'utilizzo del Prodotto o del Fix assertivamente dichiarato dopo essere stata avvisata da Microsoft.

(ii) Rimedi specifici della Società in caso di provvedimento dell'autorità giudiziaria. Qualora, in seguito a un reclamo per la violazione di un diritto, la giurisdizione competente dovesse vietare alla Società l'utilizzo del Prodotto o del Fix, Microsoft potrà, a sua discrezione,

- ottenere il diritto di continuare ad utilizzarlo o
- sostituirli con altri aventi funzionalità equivalenti o
- modificarli in modo che non violino alcun diritto o
- rimborsare l'importo pagato e risolvere la licenza per il Prodotto o il Fix che viola i diritti di terzi.

12. Limitazione di responsabilità.

a. Limitazione di responsabilità. Nella misura massima consentita dalla legge applicabile, la responsabilità di ciascuna delle parti, delle loro Consociate e dei loro appaltatori derivante dal presente contratto è limitata ai danni diretti, fino alla concorrenza dell'importo che la Società ha dovuto pagare per il Prodotto che ha dato origine a tale responsabilità. Nel caso di codice software che la Società è autorizzata a ridistribuire a terzi senza pagamento di corrispettivo a Microsoft, la responsabilità complessiva di Microsoft per un eventuale risarcimento danni sarà limitata alla somma massima di 500 dollari. La presente limitazione si applica qualunque sia il fondamento giuridico delle azioni risarcitorie poste in essere dalla Società, siano esse relative a inadempimento contrattuale, illecito civile (inclusa la negligenza), responsabilità oggettiva o violazione delle garanzie. Tuttavia, tali limitazioni non si applicheranno:

- alle obbligazioni di Microsoft previste nell'Articolo "Difesa dai reclami di terzi aventi ad oggetto la violazione dei diritti e l'appropriazione indebita";
- alla responsabilità per dolo o colpa grave di ciascuna delle parti, dei loro dipendenti o dei soggetti che agiscono per loro conto, qualora tale responsabilità e i danni siano accertati e liquidati in una sentenza definitiva di condanna;
- alle responsabilità derivanti da eventuali inadempimenti di una delle parti delle obbligazioni indicate nell'Articolo intitolato "Riservatezza";
- alla responsabilità per morte o danni alla persona causati da negligenza di una delle parti o dei suoi dipendenti o di coloro che agiscono per conto suo oppure per falsa rappresentazione oppure
- alla violazione di una delle parti dei diritti di proprietà intellettuale dell'altra parte.

b. ALTRI DANNI. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, INDIPENDENTEMENTE DAL FONDAMENTO GIURIDICO DEL RECLAMO, LE PARTI, LE RISPETTIVE CONSOCIATE O I RISPETTIVI **FORNITORI** NON SARANNO RESPONSABILI PER DANNI INDIRETTI, DANNI CONSEGUENZIALI, SPECIALI O INCIDENTALI, O DANNI PER LUCRO CESSANTE, INTERRUZIONE

DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI INFORMAZIONI RELATIVI AL PRESENTE CONTRATTO, ANCHE NEL CASO IN CUI I SOGGETTI DI CUI SOPRA SIANO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI O TALE POSSIBILITÀ FOSSE RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE. TUTTAVIA, TALE ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ NON SI APPLICA NEL CASO DI INADEMPIMENTO ALLE OBBLIGAZIONI DI RISERVATEZZA DI UNA **PARTE** NEI CONFRONTI DELL'ALTRA O NEL CASO DI VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE DELL'ALTRA **PARTE**.

- c. **Consociate e fornitori.** Microsoft e la Società si impegnano a non intentare azioni legali nei confronti delle Consociate o degli appaltatori dell'altra parte in relazione ad aspetti la cui responsabilità venga esclusa a loro nome nel presente Articolo. Ciascuna parte indennizzerà l'altra parte in caso di inadempimento della presente disposizione.

13. Verifica relativa all'utilizzo dei prodotti e dei servizi.

La Società dovrà conservare tutti i documenti appropriati riguardanti i Prodotti eseguiti. Microsoft potrà chiedere alla Società di condurre un audit interno di tutti i Prodotti Microsoft utilizzati, confrontando il numero di tali Prodotti con il numero di Licenze effettive emesse a proprio nome. Successivamente all'audit la Società accetta di fornire a Microsoft una dichiarazione scritta, sottoscritta dal suo rappresentante autorizzato, in cui certifica di (1) disporre di Licenze sufficienti a consentire l'utilizzo di tutti i Prodotti rilevati dall'audit o (2) di avere ordinato Licenze sufficienti a consentire l'utilizzo di tutti i Prodotti rilevati dall'audit. Richiedendo il predetto audit, Microsoft non rinuncia a far valere i suoi diritti nascenti dal presente contratto o a proteggere i suoi diritti di proprietà intellettuale nei modi stabiliti dalla legge.

14. Rinnovo di un ordine.

La copertura Software Assurance ordinata in base al Numero di Autorizzazione associato al presente contratto scadrà alla scadenza di tale numero. La Società potrà avere l'opportunità di rinnovare la copertura Software Assurance alla scadenza. Microsoft non respingerà senza un motivo ragionevole alcun ordine di rinnovo della copertura Software Assurance ai sensi del programma Microsoft Open License. Per effettuare il rinnovo, la Società dovrà presentare al rivenditore un ordine di rinnovo della copertura Software Assurance per tutte le copie di tutti i Prodotti rinnovati entro il periodo di tempo specificato nella Lista dei Prodotti. Qualora la Società scelga di non rinnovare la copertura Software Assurance per tali copie di Prodotti ordinate ai sensi del programma Microsoft Open License e non impedisca in altro modo la scadenza di Software Assurance, non potrà acquistare Software Assurance in un momento successivo senza avere prima acquistato una L&SA (Licenza e Software Assurance) per tali copie.

15. Contratto Open License per Enti Pubblici.

Qualora l'ordine della Società sia stato presentato in base a un Numero di Autorizzazione assegnato a una persona giuridica che ha ricevuto una Lettera di Accettazione Open License per Enti Pubblici ("Lettera di Accettazione") da Microsoft, si applicano le seguenti condizioni:

- a. La definizione di Consociata del presente contratto viene modificata per includere solo quelle persone giuridiche che si qualificano come persone giuridiche idonee in conformità ai criteri pubblicati sul sito <http://www.microsoft.com/licensing/contracts> e la definizione di "Regione Definita" viene modificata per significare il paese della persona giuridica idonea che ha ricevuto la Lettera di Accettazione.
- b. Per ordinare qualsiasi Prodotto in base alle condizioni del presente contratto, la Società dovrà essere una persona giuridica idonea in conformità ai criteri pubblicati sul sito <http://www.microsoft.com/licensing/contracts> e qualificata per acquistare licenze tramite il programma Microsoft Open License per Enti Pubblici.
- c. Qualora la Società perda lo stato di persona giuridica idonea relativamente ai prodotti in licenza del presente contratto, potrà continuare a utilizzare le copie che ha ricevuto in licenza, ma non potrà presentare nuovi ordini di Licenze ai sensi del programma Microsoft Open License per Enti Pubblici.

16. **Varie.**

a. **Legge applicabile.** Se le condizioni del presente contratto sono stipulate con una Consociata Microsoft sita al di fuori dell'Europa, il contratto sarà retto e interpretato in conformità alle leggi dello stato di Washington e alle leggi federali degli Stati Uniti d'America. Se le condizioni del presente contratto sono stipulate con una Consociata Microsoft sita in Europa, il contratto sarà retto e interpretato in conformità alle leggi della Repubblica Irlandese. Al presente contratto non si applica la Convenzione delle Nazioni Unite del 1980 relativa ai Contratti per la Vendita Internazionale di Beni e gli atti relativi. I prodotti sono protetti dalle leggi e dai trattati internazionali in materia di copyright, oltre che da altre leggi e trattati sulla proprietà intellettuale.

b. **Controversie.** Di seguito sono indicate le giurisdizioni, accettate dalle parti, per le azioni giudiziarie esperite da Microsoft o dalla Società relative al presente contratto o ai Contratti che incorporano le condizioni del presente contratto:

(i) qualora l'azione venga intentata da Microsoft, sarà competente la giurisdizione del luogo ove ha sede la Società;

(ii) qualora l'azione venga intentata dalla Società nei confronti di una Consociata di Microsoft sita al di fuori dell'Europa, sarà competente la giurisdizione dello stato di Washington, Stati Uniti d'America;

(iii) qualora l'azione venga intentata dalla Società nei confronti di una Consociata di Microsoft sita in Europa, sarà competente la giurisdizione della Repubblica d'Irlanda.

Questa scelta di del foro competente non impedisce alle parti di far valere, in qualsiasi appropriata giurisdizione, le proprie ragioni, anche in via di provvedimento dell'autorità giudiziaria, in caso di violazione di diritti di proprietà intellettuale o di obbligazioni in materia di riservatezza.

c. **Non Esclusività.** Il presente contratto non crea alcun diritto di esclusiva. Le disposizioni del presente contratto non stabiliscono che la Società riceva in licenza, utilizzi o promuova esclusivamente i Prodotti Microsoft. La Società, se lo desidera, potrà stipulare contratti con altre parti per ricevere in licenza, utilizzare o promuovere prodotti non Microsoft.

d. **Corrispettivi dei consulenti.** Microsoft o le sue Consociate talvolta pagano corrispettivi a Software Advisor o a terzi autorizzati da Microsoft stessa o da una delle sue Consociate. Tali corrispettivi sono corrisposti a fronte di servizi di consulenza. Il pagamento dei corrispettivi dipende da diversi fattori, tra cui il tipo di contratto ai sensi del quale vengono ordinate le Licenze, le Licenze che vengono ordinate e se la Società sceglie di utilizzare un consulente. L'importo dei corrispettivi aumenta proporzionalmente alla dimensione degli ordini presentati ai sensi del presente contratto.

e. **Nessun Trasferimento di Titolarità.** Microsoft non trasferisce alcun diritto di proprietà e alcuna titolarità dei diritti inerenti al Prodotto concesso in licenza. Microsoft si riserva tutti i diritti non espressamente concessi. I prodotti sono protetti dalle leggi e dai trattati internazionali in materia di copyright, oltre che da altre leggi e trattati sulla proprietà intellettuale.

f. **Validità delle Disposizioni Contrattuali.** Qualora l'autorità giudiziaria competente ritenesse illegale, non valida o non attuabile una disposizione del presente contratto, le rimanenti parti del documento continueranno ad avere pieno vigore ed effetto.

g. **Limitazioni all'esportazione vigenti negli Stati Uniti.** I Prodotti, i Fix e il Materiale Fornito con i Servizi sono soggetti alle imitazioni all'esportazione vigenti negli Stati Uniti. La Società deve attenersi a tutte le leggi, ivi incluso quanto enunciato nelle Export Administration Regulations degli Stati Uniti, come anche a tutte le limitazioni relative al paese di destinazione, all'utente finale e all'utilizzo finale imposte dagli Stati Uniti e da altre autorità di controllo delle esportazioni, applicabili al presente contratto. Per ulteriori informazioni, la Società potrà visitare la pagina <http://www.microsoft.com/exporting/>.